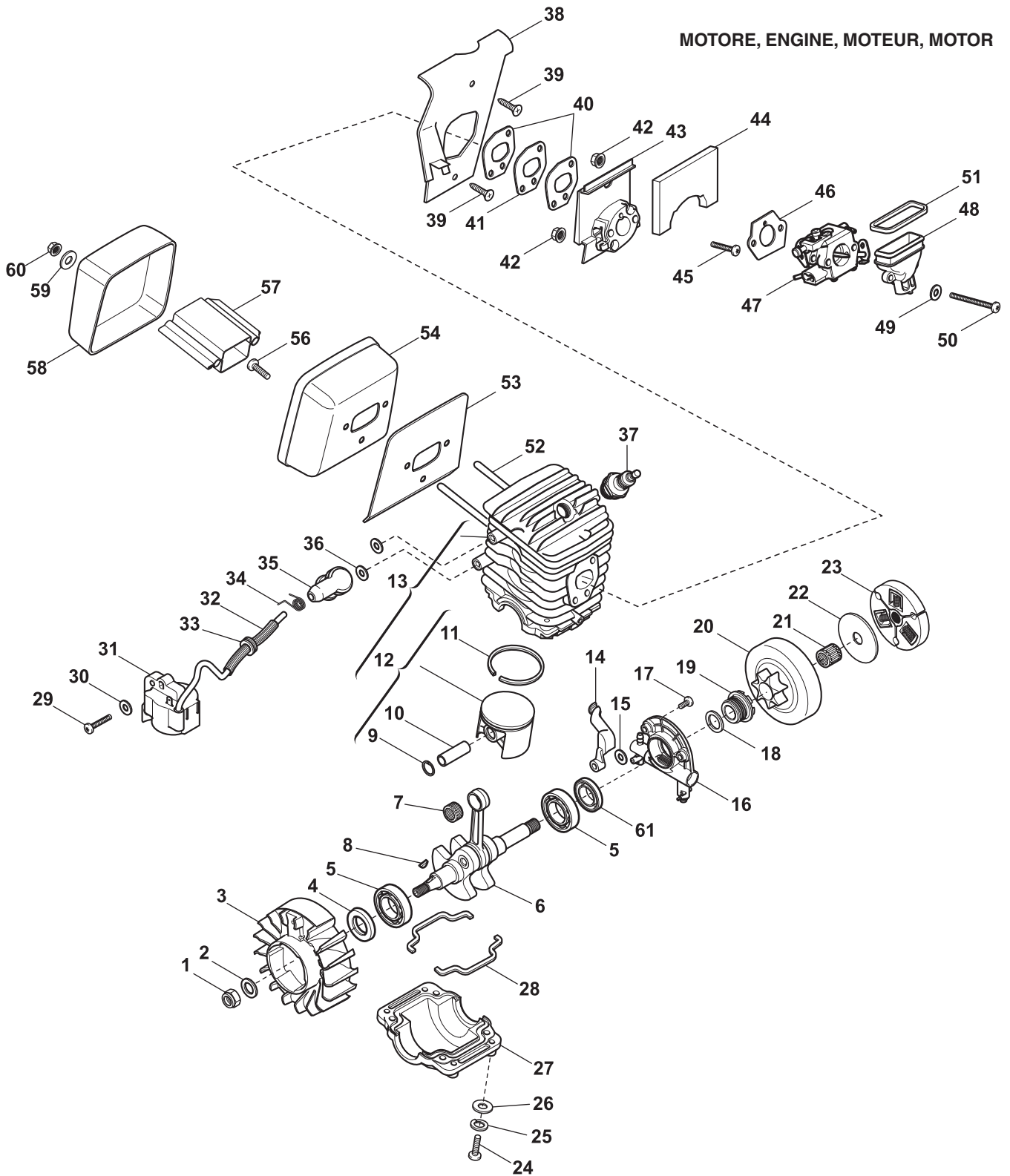


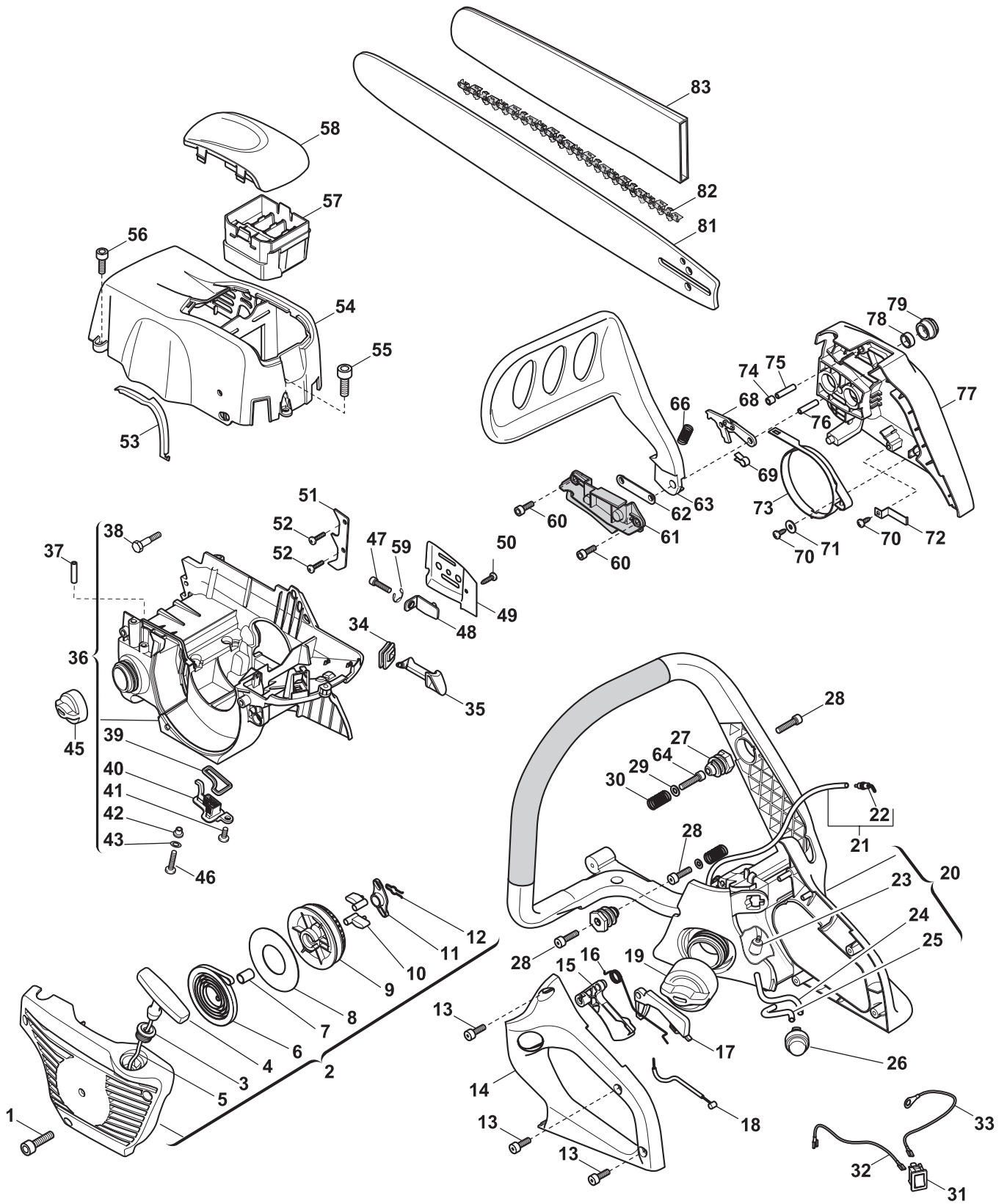
N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
1	2432050	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
2	2312080	1	Rondella Piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
3	4541210/1	1	Volano Magnete	Flywheel	Volant Aimant	Schwungrad Magnet	
4	19035151/0	1	Anello Di Tenuta	Seal Ring	Anneau De Tenue	Dichtring	
5	3112040	2	Cuscinetto Banco	Ball Bearing	Roulement Banc	Lager	
6	23020006/0	1	Ass. Albero Motore	Crankshaft	Arbre Moteur	Set Motorwelle	
7	3114190	1	Gabbia A Rulli	Needle Bearing	Cage Roulements	Walzenkäfig	
8	3151010	1	Linguetta Vol.	Flywheel Key	Languette Volant	Lasche Schwungrad	
9	3356020	2	Fermo Spinotto	Circlip	Circlip Pointeau	Bolzensperrung	
10	3158010	1	Spinotto Pistone	Piston Pin	Pointeau Piston	Kolbenbolzen	
11	123204000/0	1	Fascia Elastica	Piston Ring	Collier Élastique	Kolbenring	
12	83590001/0	1	Ass. Pistone	Piston Assy	Ens.Piston	Set Kolben	
13	83070001/0	1	Ass. Cil.-Pist.	Cil.-Piston Assy	Cyl.-Pist.	Zylinder-Kolben	
14	23275001/0	1	Gommino	Grommet	Caoutchouc	Gummi	
15	2312090	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
16	83594500/0	1	Ass.Pompa Olio	Oil Pump	Pompe À Huile	Satz Ölpumpe	
17	12728220/0	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
18	23657000/0	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
19	23878000/0	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
20	83050001/0	1	Ass.Campana Frizione	Drum Ass'Y, Clutch	Cloche Friction	Set Kupplungsglocke	
21	3114070	1	Gabbia Rulli	Needle Bearing	Cage Roulements	Walzenkäfig	
22	23657001/1	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
23	83215000/0	1	Ass.Frizione	Clutch Ass.Y	Friction	Set Kupplung	
24	2135060	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
25	2330020	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
26	2312090	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
27	23082000/0	1	Coppa Sottocilindro	Stabilizer	Stabilisateur	Stabilisator	
28	23280000/0	2	Guarnizione Base Cilindro	Gasket	Garniture Base Cylindre	Dichtung Basis Zylinder	
29	2132550	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
30	2321150	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
31	23044000/0	1	Bobina Elettronica	Electronic Coil	Bobine Électrique	Elektronikspule	
32	3782470	1	Guaina	Jacket Tube	Gaine	Hülle	
33	3745130	1	Gommino Passacavo	Grommet	Caoutchouc Passe-Câble	Lippklampe	
34	3657050	1	Molla Attacco Candela	Spark Plug Spring	Ressort Fixation Bougie	Feder Zündkerzenbef.	
35	3748880	1	Cappuccio Candela	Spark Plug Cover	Capuchon Bougie	Zündkerzenkappe	
36	2317110	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
37	3210021	1	Candela	Spark Plug	Bougie	Zündkerze	
38	23107500/0	1	Convogliatore Aria Cilindro	Air Conveyor	Convoyeur Air	Luftsammelleitung	
39	12728220/0	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
40	23280003/0	2	Guarnizione Coll.-Cilindro	Gasket	Garniture Coll.-Cylin.	Dichtung Koll.-Zylinder	
41	23160050/0	1	Distanziale Termico	Heat Block	Blocage Thermique	Thermoisolierung	
42	2670290	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
43	23073500/0	1	Collettore Aspirazione	Intake Manifold	Collecteur Aspirateur	Kollektor Ansaugung	
44	23725000/0	1	Separatore Isol. Spugna Coll.	Sponge Insulating Separator	Separateur Isol. Eponge	Isolierabscheider (Schwamm)	
45	2135050	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
46	23280004/0	1	Guarnizione Carb.-Collett.	Carburetor Gasket	Garniture Carburateur	Vergaserdichtung	
47	23054001/3	1	Carburatore	Carburettor	Carburateur	Vergaser	Walbro WT 727C
48	23073501/0	1	Collettore Filtro Aria	Intake Manifold Assy	Collecteur Air	Luftkollektor	
49	2312090	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
50	2135200	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
51	23280001/0	1	Guarnizione Filtro Aria	Gasket	Joint	Dichtung	
52	23878002/0	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
53	23280005/0	1	Guarnizione Silenziatore	Muffler Gasket	Garniture Silencieux	Dichtung Schalldämpfer	

P 430 - P 470

MOTORE, ENGINE, MOTEUR, MOTOR



N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
54	23230001/0	1	Fondo Silenziatore	Muffler Bottom	Fond Silencieux	Auspufftopfboden	
56	2135180	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
57	23075000/0	1	Condotto Interno Silenz.	Muffler Inner Duct	Conduit Int. Silencieux	Auspufftopfrohr	
58	23109500/0	1	Coperchio Silenziatore	Cover	Couvercle	Deckel	
59	2312090	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
60	2432040	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
61	19035153/0	1	Anello Di Tenuta	Seal Ring	Anneau De Tenue	Dichtring	



CARROZZERIA, HOUSING, CARTER, GEHÄUSE

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
1	2123030	3	Vite	Screw	Vis	Schraube	
2	83058002/0	1	Ass.Carter Avviam. Arancione	Carter Assy Orange	Carter Déamrrage Orange	Startergeh. Orange	
3	3611290	1	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	
4	3749437	1	Impugnatura Avv.To	Starter Handle	Poignée Démarrage	Griff Starter	
5	3784030	1	Fune Avviamento	Starter Cord	Câble Démarrage	Siel Starter	
6	4611480	1	Molla Avviamento	Starter Spring	Ressort Démarrage	Starterfeder	
7	3623590	1	Boccola	Bushing	Douille Carter Démarrage	Büchse Startergehäuse	
8	3723640	1	Disco X Molla Avv.To	Disc	Disque Ressort Démarrage	Scheibe Feder Starter	
9	3750130	1	Puleggia Avv.To	Starter Pulley	Poulie Démarrage	Riemenscheibe Starter	
10	3750080	2	Aggancio Avviamento	Starter Hook	Fixation Démarreur	Sperre Starter	
11	3750140	1	Guida Agganci Avv.	Starter Hook Guide	Guides Crochets Démarrage	Klemmenführung Starter	
12	3657480	1	Fermo Puleggia Avv.	Retainer	Butée	Sperrung	
13	2123100	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
14	23109506/0	1	Coperchio Impugnatura	Handle Cover	Couvercle Poignée	Deckel Griff	
15	3743587	1	Leva Accel.	Throttle Lever	Levier Accélérateur	Gashebel	
16	3654440/1	1	Molla Leva Accel. E Sicurezza	Spring	Ressort Man. Acc./Sécur.	Feder	
17	3743597	1	Leva Di Sicurezza	Safety Lever	Levier Sécurité	Sicherheitshebel	
18	23066002/0	1	Cavo Acceleratore	Throttle Cable	Câble Accélérateur	Gasseil	
19	83790000/0	1	Ass.Tappo Mix	Fuel Tank-Cap Ass.Y	Bouchon Mélange	Set Deckel Treibstoff	
20	83300003/0	1	Ass.Impugn.	Handle	Poignée	Griff	
21	4253580	1	Ass.Tubo Sfiato Mix	Fuel Tube Assy	Tuyau Évent Mélange	Lüftungsrohr Treibstoff	
22	4253680	1	Ass. Valvola Sfiato	Breather Valve Assy	Vanne Évent Réservoir	Set Lüftungsventil	
23	8783140/1	1	Ass. Pescante Mix	Intake	Plongeur Mélange	Set Treibstoffzufuhr	
24	23867000/0	1	Tubo Aspir. Air Purge	Air Purge Line	Tuyau Asper. Air Purge	Ansaugung Air Purge	
25	3786180	1	Tubo Ritorno Air Purge	Air Purge Line	Tuyau Retour Air Purge	Rücklauf Air Purge	
26	23018000/0	1	Air Purge	Air Purge	Air Purge	Air Purge	
27	23790003/0	3	Tappo Molla Antivibrante	Welch Plug	Bouchon	Stopfen	
28	2123030	5	Vite	Screw	Vis	Schraube	
29	2312090	3	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
30	23430555/0	3	Molla Antivibrante	Spring	Ressort Antivibrations	Feder Schwingungsd.	
31	3210970	1	Interruttore Stop	Switch	Interrupteur D'Arrêt	Stop-Schalter	
32	23065007/0	1	Cavo Di Stop	Stop Wire	Câble Arrêt	Kabelsperre	
33	3211380	1	Cavo Massa	Earth Cable	Câble Masse	Erdungskabel	
34	23275002/0	1	Gommino Leva Aria	Grommet	Caoutchouc Levier Air	Gummi Chockerhebel	
35	23315059/0	1	Leva Aria	Choke Lever	Levier Air	Chokerhebel	
36	83057000/0	1	Ass.Carter Motore	Crankase Ass.Y	Ens. Carter Moteur	Paar Motorabdeckung	
37	4353090/1	1	Ass.Tubo Sfiato Olio	Tube Ass.Y For Oil Breather	Tuyau Évent Huile	Set Ölabblass	
38	2112460/1	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
39	23280002/0	1	Guarnizione Pescante Olio	Gasket	Joint	Dichtung	
40	23520000/0	1	Pescante Olio	Oil Filter Assy	Plongeur Huile	Zufuhrleitung Öl	
41	2123030	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
42	23044201/0	4	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	
43	2312090	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
45	83790001/0	1	Ass.Tappo Olio	Tank Cap	Bouchon Huile	Satz Ölstopfen	
46	2135060	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
47	23878004/1	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
48	23810000/0	1	Tendicatena	Chain Tensioner	Tendeur Chaîne	Kettenspanner	
49	23311001/0	1	Lamierino Base Barra	Bar Plate	Plaquette Guide	Blech Stangenbasis	
50	2123060	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
51	23026000/0	1	Arpione	Spike	Cliquet	Sperrklinke	
52	2123100	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
53	23140051/0	1	Deflettore Aria Copricil.	Deflector	Deflecteur	Abweiser	
54	23087001/0	1	Copricilindro Arancione	Cylinder Cover Orange	Couvre-Cylindre Orange	Zylinderabd. Orange	
55	2123100	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	

CARROZZERIA, HOUSING, CARTER, GEHÄUSE

N°	Code	Q.ty	Descrizione	Description	Description	Beschreibung	Remarks
56	2123030	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
57	23220000/0	1	Filtro Aria	Air Filter	Filtre À Air	Lufffilter	
58	23109503/0	1	Coperchio Filtro Aria	Cover	Couvercle	Deckel	
59	3351050	1	Fermo Rs Ø4	Circlip	Butée Rs Ø4	Sperre	
60	2123100	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
61	23109505/0	1	Coperchio Freno	Cover	Couvercle Frein	Bremsdeckel	
62	3614490	1	Lamierino Freno	Plate	Plaque Frein	Blech Bremse	
63	83455000/0	1	Paramano	Hand-Guard	Protège-Main	Handschutz	
64	2135040	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
66	23430553/0	1	Molla	Spring	Ressort	Feder	
68	4252310	1	Ass.Leve Freno Catena	Chain Brake Lever	Levier Frein Chaîne Maillons	Bremshebel Kette	
69	3614780	1	Molla Paramano	Spring	Ressort Protège-Main	Feder Handschutz	
70	2123060	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
71	2312100	1	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe	
72	3612400	1	Piastrina	Plate	Plaque	Halteblech	
73	23448000/0	1	Nastro Freno C/Spina	Brake Band	Bande Frein + Axe	Bremsband M. Stift	
74	2382100	1	Distanziale	Bushing	Entretoise	Distanzstück	
75	12622630/0	1	Rullino Nra	Needle	Rouleau	Walze	
76	3180390	1	Spina	Pin	Cheville	Stift	
77	23059001/0	1	Carter Frizione Arancio	Clutch Housing Orange	Carter Friction Orange	Kupplungsgeh. Orange	
78	3643000	2	Boccola	Bushing	Douille	Büchse	
79	2670270	2	Dado Barra	Nut	Ecrou Guide	Mutterschraube	
81	23900100/0	1	Barra 16"	Guide Bar 16"	Guide 16"	Stange 16"	16" 325" .050" / 1,3 mm
81	23900101/0	1	Barra 18"	Guide Bar 18"	Guide 18"	Stange 18"	18" 325" .050" / 1,3 mm
82	23920100/0	1	Catena 16"	Chain 16"	Chaîne 16"	Kette 16"	16" 325" .050" / 1.3 mm - 66E
82	23920101/0	1	Catena 18"	Chain 18"	Chaîne 18"	Kette 18"	18" 325" .050" / 1.3 mm - 72E
83	4181307	1	Copribarra 16"	Chain Cover 16"	Protège-Guide 16"	Schw. Stangenabde- ckung 16"	
83	4181497	1	Copribarra 18"	Chain Cover 18"	Protège-Guide 18"	Schw. Stangenabde- ckung 18"	